



Rochester Chinese Christian Church
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

Minister Dingli Chen dchen@rochesterccc.org
Minister Stone Wang swang@rochesterccc.org
Rev. Herman Tang htang@rochesterccc.org



羅城華人基督教會
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

陳定立傳道 dchen@rochesterccc.org
汪正飛傳道 swang@rochesterccc.org
鄧灼文牧師 htang@rochesterccc.org

December 3, 2023 10:30 AM

Prayer Focus:

Pray for the Revival of Church Prayer, asking God to raise up more prayer warriors!

Speaker Minister Stone Wang
Scripture Reading 2 Peter 3:14-18
Sermon Title Grow in the Grace and Knowledge of Jesus Christ
1. Hope brings forth diligence
2. Salvation comes from God's patience
3. Grow in the grace and knowledge of Jesus Christ

Announcements

- 1) There will be a congregational meeting today after lunch starting at 1:30 PM. The main agenda for the meeting will be the 2024 church budget, which is posted in the foyer.
- 2) As we approach the advent season, let our hearts be fixed on helping our neighbors as Jesus tells us in Matthew 25:31-45. This year, we are sharing Christ's love with Hillside, a local organization helping families and children thrive in Rochester! We will be taking donations at church until December 10. Top items most in need are hoodies for age 12+, wireless headphones for age 9+, and LED strip lights for all ages. For more information and ideas of how to help, please look in the foyer or contact Mazie Tai.
- 3) There will be a combined RCCC and RCCCW bilingual Christmas service on December 24th at 10:30 AM. There will be no lunch that day.
- 4) On December 31st, there will be regular worship services in Penfield and West Side. However, there will be no lunch that day.
- 5) We are looking for adult volunteers to serve for Flower City Work Camp April 1 – April 5, 2024. We are praying that at least 13 youths from our church will attend so will need 4-5 adults to serve as work site, agency site, sidewalk club, or sports leaders. In addition, we are also looking for one female and one male adult to serve as an overnight leader and a security or medical team volunteer. Adult applications are due February 1, 2024. If you have any questions, please reach out to Grace Chen.

Next Week's Sermon Speakers

English Service
Brother Mike Graves

Chinese Service
Brother Yaonan Qian

RCCCW Worship
Minister Dingli Chen

2023 年 12 月 3 日 上午十點三十分

本週禱告焦點:

為教會禱告的復興禱告，求神興起更多的禱告勇士！

講員 汪正飛傳道
讀經 彼得後書 3:14-18
證道 在耶穌基督的恩典和知識上長進
1. 盼望帶來殷勤
2. 得救源自於主的忍耐
3. 在耶穌基督的恩典和知識上長進

報告事項

- 1) 今天午餐後 1:30 開始舉行會員大會，會議的主要議程為 2024 年的教會預算。預算張貼在前廳，以供參閱。
- 2) 在臨近降臨期之際，讓我們的心專注於幫助我們的鄰居，就像耶穌在馬太福音 25:31-45 中對我們所說。今年我們要和 Hillside 分享耶穌的愛。Hillside 是羅徹斯特的一家机构，以幫助家庭和兒童為使命。12 月 10 日之前我們將在教會接受捐贈。最需要的物品有：(1) 12 歲以上穿的連帽衫 (hoodies)；(2) 9 歲以上孩子用的無線耳機；(3) 所有年齡段可用的 LED 條燈。欲了解更多詳情以及如何提供幫助，請到前廳詢問查看或與 Mazie Tai 聯繫。
- 3) 12 月 24 日上午 10:30 將舉行母堂和西區雙語聯合聖誕崇拜。當天沒有午餐。
- 4) 12 月 31 日母堂和西區都有主日崇拜。但是，當天沒有午餐。
- 5) 2024 年花城工作營將於 4 月 1-5 日舉辦。我們禱告希望教會有 13 名以上青年團契成員參與，如此就需要有 4-5 名成年志願者，在工地、組織機構、人行道俱樂部以及運動場所帶領。此外，還需要成年男女各一名為夜間領導，以及一名安保或醫護人員。成年志願者的申請截止日期為 2024 年 2 月 1 日。如有疑問，請聯繫 Grace 陳。

下主日崇拜講員

英文崇拜
Mike Graves 弟兄

中文崇拜
錢姚南弟兄

西區崇拜
陳定立傳道